

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980.

PROJET DE LOI ajustant le budget des Pensions de l'année budgétaire 1979.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	2

TABLEAU DE LA LOI.

Titre I. — Dépenses courantes	4
Section 31. — Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires ..	4
Section 32. — Pensions de guerre	6
Section 33. — Pensions sociales	8

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses courantes	13
Section 31. — Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires ..	13
Section 32. — Pensions de guerre	17
Section 33. — Pensions sociales	19

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980.

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1979.

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Wetsontwerp	2

WETSTABEL.

Titel I. — Lopende uitgaven	5
Sectie 31. — Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen.	5
Sectie 32. — Oorlogspensioenen	7
Sectie 33. — Sociale pensioenen	9

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Lopende uitgaven	13
Sectie 31. — Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen.	13
Sectie 32. — Oorlogspensioenen	17
Sectie 33. — Sociale pensioenen	19

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de Notre Ministre de la Prévoyance Sociale et des Pensions et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Ajustements de crédits.

Article 1.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, du budget des Pensions de l'année budgétaire 1979, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, van Onze Minister van Sociale Voorzorg en Pensioenen en van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. — Kredietaanpassingen.

Artikel 1.

De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven, van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1979, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen frank.)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE I.				TITEL I.
<i>Dépenses courantes.</i>				<i>Lopende uitgaven.</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante	2 038,3	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	1 214,4	—	—	Verminderings.
Crédits supplémentaires pour an- nées antérieures	696,6	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

II. — Dispositions diverses.

Art. 2.

L'Office national des pensions pour travailleurs salariés est autorisé à utiliser le solde de la subvention imputée à l'article 42.07 du budget des Pensions de l'année budgétaire 1978 pour couvrir partiellement les charges de 1979.

II. — Diverse bepalingen.

Art. 2.

De Rijksdienst voor Werknemerspensioenen is ertoe gemachtigd het saldo van de toelage aangerekend op artikel 42.07 van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1978 aan te wenden tot gedeeltelijke dekking van de lasten van 1979.

Art. 3.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 27 novembre 1979.

BAUDCUIN.

PAR LE ROI :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

G. SPITAEELS.

Le Ministre de la Prévoyance Sociale et des Pensions,

A. CALIFICE.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Art. 3.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 27 november 1979.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

G. SPITAEELS.

De Minister van Sociale Voorzorg en Pensioenen,

A. CALIFICE.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1979 — <i>Kredieten verleend voor 1979</i>	Crédits supplémentaires année courante — <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1979 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1979</i>	Crédits supplémentaires années antérieures — <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Section 31.

Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.

11.01 Finances.	Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances aux fonctionnaires, etc.	12 947,0	163,0	—	13 110,0	—
11.02 Finances.	Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances aux ministres des cultes	402,0	—	4,0	398,0	—
11.03 Finances.	Pensions militaires d'ancienneté, avances sur ces pensions et pécule de vacances, etc. ...	11 250,0	750,0	—	12 000,0	—
11.04 Finances.	Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. — Rentes dans les ordres nationaux, etc.	106,4	3,9	—	110,3	—
11.07	Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers :					
	Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, etc.					
11.07 Justice.	1. Justice	3,1	0,2	—	3,3	0,2
11.07 Prévoyance sociale.	11. Prévoyance sociale	0,4	0,1	—	0,5	—
11.07 Santé publique et Famille	13. Santé publique et Famille	3,4	0,2	—	3,6	—
33.21 Finances.	1. Pensions de retraite aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique, etc.	1 600,0	—	45,0	1 555,0	—
	2. Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer, pour le compte de l'Etat, l'exécution de l'article 11 de la loi du 27 juillet 1961, etc.	40,2	—	8,8	31,4	—
	3. Pensions, rentes, allocations et autres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. — Subsides de l'Etat suite à la reprise par le Trésor des droits et obligations de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique	646,1	2,4	—	648,5	—
40.01 Finances.	Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances au personnel de l'enseignement provincial, communal et libre subventionné.	15 147,0	—	168,0	14 979,0	—

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
—			—				
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

Sectie 31.

Burgerlijke, kerkelijke
en militaire pensioenen.

—	—	—	—	—	—	Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan de Rijksambtenaren, enz.	11.01 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan bedienaars van de erediens-ten.	11.02 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Militaire anciënniteitspensioenen, voorschotten op deze pensioenen en vakantiegeld, enz.	11.03 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Invalideitpensioenen van de militairen uit vrede- stijd en hun rechtheb- benden. — Ren- ten verbonden aan de nationale orden, enz.	11.04 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Voorlopige militaire pensioenen, hulp- gelden, renten en diverse toelagen :	11.07
—	—	—	—	—	—	Hulp- gelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambte- naren, enz.	
—	—	—	—	—	—	1. Justitie	11.07 Justitie.
—	—	—	—	—	—	11. Sociale Voorzorg	11.07 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	13. Volksgezondheid en Gezin.	11.07 Volks- gezondheid en Gezin.
—	—	—	—	—	—	1. Rustpensioenen aan de gewezen personeels- leden van de kaders in Afrika, enz.	33.21 Financiën
—	—	—	—	—	—	2. Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werk- nemers om het hem mogelijk te maken, voor rekening van de Staat, de uitvoering te verzekeren van artikel 11 van de wet van 27 juli 1961 houdende sommige maatregelen ten gunste van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika (lopend begrotings- jaar en vroegere begrotingsjaren).	
—	—	—	—	—	—	3. Pensioenen, renten, bewilligingen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechtheb- benden van de gewe- zen personeelsleden van de kaders in Afri- ka, vanwege de Belgische Staat worden ge- waarborgd. — Staatstoelagen tengevolge van de overname door de Schatkist van de rechten en plichten van de Verzekerings- kas van het gewezen personeel van Afrika.	
—	—	—	—	—	—	Pensioenen, voorschotten op pensioenen en va- kantiegeld aan het personeel van het pro- vinciaal gemeentelijk en gesubsidieerd vrij onderwijs.	40.01 Financiën.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1979 — <i>Kredieten verleend voor 1979</i>	Crédits supplé- mentaires année courante — <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1979 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1979</i>	Crédits supplémentaires années antérieures — <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
41.03 Finances.	Pensions de réparation, accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953, etc.	562,0	20,0	—	582,0	—
41.04 Finances.	Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations attribuées aux enfants des titulaires des pensions accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953, etc.	37,7	—	2,3	35,4	—
01.01 Finances.	Transferts à effectuer en exécution de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pension du secteur public et ceux du secteur privé, etc. ...	200,0	100,0	—	300,0	—
01.02 Finances.	Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux bénéficiaires de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public	259,0	—	14,5	244,5	—
01.03 Prévoyance sociale.	Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, etc.	951,4	—	6,2	945,2	—
	Totaux pour la section 31. — Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.		1 039,8	248,8		0,2

Section 32.

Pensions de guerre.

A. — Pensions, rentes
et allocations — guerre 1914-1918.

41.12 Finances.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, etc. ...	1 605,0	—	12,0	1 593,0	—
41.13 Santé publique et Famille.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, pour assurer le paiement des pensions, etc. ...	250,2	22,4	—	272,6	—

B — Pensions, rentes
et allocations — guerre 1940-1945.

41.22 Finances.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer le paiement des pensions militaires, rentes et allocations ou des parties de celles-ci, accordées sur la base de la législation dont l'entrée en vigueur est postérieure au 1 ^{er} juillet 1954, etc. ...	6 025,0	465,0	—	6 490,0	—
--------------------	--	---------	-------	---	---------	---

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
— Vastleggingskredieten			— Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté — Gestemd krediet (8)	Suppléments — Aan- vullingen (9)	Réductions — Vermin- deringen (10)	Crédit voté — Gestemd krediet (11)	Suppléments — Aan- vullingen (12)	Réductions — Vermin- deringen (13)		
—	—	—	—	—	—	Vergoedingspensioenen toegekend krachtens de wet van 9 maart 1953, enz.	41.03 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en die betrekking hebben op de bijslag verleend aan de kinderen van de houders van pensioenen toegekend krachtens de wet van 9 maart 1953, enz.	41.04 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Overdrachten door de Staat te verrichten ter uitvoering van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé sector, enz.	01.01 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Renten, vergoedingen, voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlrenten aan de genothebbende van de wet van 3 juli 1967 inzake de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.	01.02 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Sommen die ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers dienen gesteld, enz.	01.03 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Totalen voor sectie 31. — Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen.	
Sectie 32.							
Oorlogspensioenen.							
A. — Pensioenen, renten en vergoedingen — oorlog 1914-1918.							
—	—	—	—	—	—	Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale kas voor oorlogspensioenen, enz.	41.12 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale kas voor oorlogspensioenen ten einde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, enz.	41.13 Volks- gezondheid en Gezin.
B. — Pensioenen, renten en vergoedingen — oorlog 1940-1945.							
—	—	—	—	—	—	Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen om haar in staat te stellen de uitbetaling te verzekeren van de militaire pensioenen, renten en vergoedingen of gedeelten ervan, toegekend op basis van de wetgeving die na 1 juli 1954 in voege is getreden, enz.	41.22 Financiën.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1979 — <i>Kredieten verleend voor 1979</i>	Crédits supplé- mentaires année courante — <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1979 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1979</i>	Crédits supplémentaires années antérieures — <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
41.23 Finances.	Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations familiales attribuées en vertu des articles 15, C, et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation (y compris les lois des 24 avril 1958 et 6 août 1962), etc. . . .	21,0	—	1,4	19,6	—
41.24 Santé publique et Famille	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre, etc.	1 335,0	74,8	—	1 409,8	—
	C. — Pensions des victimes civiles (Congo-Kinshasa, Rwanda et Burundi)					
41.31 Finances, Santé publique et famille.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, en vue d'assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964, etc.	31,5	4,9	—	36,4	—
	D. — Crédit en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.					
41.41 Finances, Santé publique et Famille.	Crédit provisionnel en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre	506,2	—	481,2	25,0	—
	Totaux pour la section 32. — Pensions de guerre.		567,1	494,6		—

Sectie 33.

Pensions sociales.

33.11 Prévoyance sociale.	Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve, etc.	623,5	61,8	—	685,3	0,1
42.01 Prévoyance sociale.	Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés, etc. . .	19 915,2	—	129,1	19 786,1	—
42.02 Prévoyance sociale.	Dotation à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, etc.	3 879,6	—	24,4	3 855,2	—
42.03 Classes moyennes.	Subvention à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants ...	15 633,2	—	49,0	15 483,3	—

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
— Vastleggingskredieten			— Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté — Gestemd krediet (8)	Suppléments — Aanvullingen (9)	Réductions — Verminderingsen (10)	Crédit voté — Gestemd krediet (11)	Suppléments — Aanvullingen (12)	Réductions — Verminderingsen (13)		
						(14)	(15)
—	—	—	—	—	—	Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en die betrekking hebben op de kinderbijslag verleend krachtens de artikelen 15, C, en 27 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen (de wetten van 24 april 1958 en 6 augustus 1962 inbegrepen), enz.	41.23 Financiën.
—	—	—	—	—	—	Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor de burgerlijke oorlogsslachtoffers, enz.	41.24 Volksgezondheid en Gezin.
						C. — Pensioenen voor burgerlijke slachtoffers (Kongo-Kinshasa, Rwanda en Burundi).	
—	—	—	—	—	—	Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 6 juli 1964, enz.	41.31 Financiën. Volksgezondheid en Gezin.
						D. — Krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtsinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.	
—	—	—	—	—	—	Provisioneel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtsinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.	41.41 Financiën, Volksgezondheid en Gezin.
	—	—		—	—	Totalen voor sectie 32. — Oorlogspensioenen.	
Sectie 33.							
Sociale pensioenen.							
—	—	—	—	—	—	Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwenrenten, enz.	33.11 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, enz.	42.01 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Dotatie aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, enz.	42.02 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Subsidie aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.	42.03 Middenstand.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1979 — <i>Kredieten verleend voor 1979</i>	Crédits supplé- mentaires année courante — <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1979 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1979</i>	Crédits supplémentaires années antérieures — <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
42.05 Prévoyance sociale.	Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs, etc.	4 513,4	369,6	—	4 883,0	—
42.06 Prévoyance sociale.	Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance, en faveur des marins naviguant sous pavillon belge ..	5,3	—	0,6	4,7	—
42.07 Prévoyance sociale.	Remboursement par l'Etat à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés, etc.	677,0	—	102,5	574,5	—
42.09 Prévoyance sociale.	Subvention spéciale à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés ...	1 878,9	—	12,2	1 866,7	688,4
42.10 Prévoyance sociale.	Subvention spéciale versée par l'Etat à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés pour pallier le défaut de cotisations des chômeurs (en application de l'art. 37, 15°, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, modifié par la loi du 28 mars 1973) ..	7 041,4	—	45,6	6 995,8	6,6
42.11 Classes moyennes.	Remboursement par l'Etat à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, etc. ..	131,0	—	4,8	126,2	—
42.12 Prévoyance sociale.	Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale ...	42,0	—	1,9	40,1	1,3
Totaux pour la section 33. — Pensions sociales.			431,4	471,0		696,4
Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes.			2 038,3	1 214,4		696,6

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
—			—				
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions	(14)	(15)
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
—	—	—	—	—	—	Tegemoetkoming van het Rijk, wat de invaliditeitspensioenen betreft der mijnwerkers, enz.	42.05 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgisch vlag voor diensten tijdens de oorlog bewezen.	42.06 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Terugbetaling door het Rijk aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, enz.	42.07 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Speciale toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, enz.	42.09 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Bijzondere toelage door het Rijk aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen gestort om het gemis van bijdragen van de werklozen te dekken (in toepassing van art. 37, 15°, van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967, gewijzigd bij de wet van 28 maart 1973).	42.10 Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Terugbetaling door het Rijk aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, enz.	42.11 Middenstand.
—	—	—	—	—	—	Rentebijslag voor de begunstigten met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen.	42.12 Sociale Voorzorg.
	—	—	—	—	—	Totalen voor sectie 33. — Sociale pensioenen.	
	—	—	—	—	—	Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 27 novembre 1979.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

G. SPITAELS.

Le Ministre de la Prévoyance Sociale et des Pensions,

A. CALIFICE.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 27 november 1979.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

G. SPITAELS.

De Minister van Sociale Voorzorg en Pensioenen,

A. CALIFICE.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

TITRE I

DEPENSES COURANTES

Section 31.

Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.

Art. 11.01. — *Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances aux fonctionnaires, agents et ouvriers de l'Etat, au personnel de l'enseignement de l'Etat, aux magistrats et aux avoués.*

Crédit supplémentaire : 163,0 millions de francs.

L'augmentation de 163 000 000 de francs résulte :

1° de la péréquation de certaines pensions du personnel de la Poste suite à la programmation sectorielle accordée avec effet au 1 ^{er} janvier 1979 F	+106 000 000
2° de l'application de l'arrêté royal du 19 janvier 1979 portant majoration du taux minimum de certaines pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public	+ 12 000 000
3° du fait que le nombre des nouvelles pensions a été supérieur aux prévisions initiales	+171 000 000
Total des augmentations F	+289 000 000
Par contre, le fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement entraîne une réduction de F	-126 000 000
Solde : augmentation F	+163 000 000

Art. 11.02. — *Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances aux ministres des cultes.*

Réduction : 4,0 millions de francs.

La réduction de 4 000 000 de francs résulte du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement.

Art. 11.03. — *Pensions militaires d'ancienneté, avances sur ces pensions et pécule de vacances.*

Crédit supplémentaire : 750,0 millions de francs.

L'augmentation de 750 000 000 de francs résulte :

1° de la péréquation de certaines pensions du personnel de l'armée et de la gendarmerie suite à la programmation sectorielle accordée selon le cas au 1 ^{er} juillet 1978, au 1 ^{er} avril 1979 et au 1 ^{er} juillet 1979 F	+970 000 000
2° de l'application de l'arrêté royal du 19 janvier 1979 portant majoration du taux minimum de certaines pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public	+ 2 000 000
Total des augmentations F	+972 000 000
Par contre, les réductions de crédits résultent :	
1° du fait que le nombre des nouvelles pensions a été inférieur aux prévisions initiales F	-107 000 000
2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement	-115 000 000
Total des réductions F	-222 000 000
Solde : augmentation F	+750 000 000

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

Sectie 31.

Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen.

Art. 11.01. — *Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan de Rijksambtenaren-, beambten en -werklieden, aan het personeel van het Rijksonderwijs, aan de magistraten en aan de pleitbezorgers.*

Bijkrediet : 163,0 miljoen frank.

De vermeerdering met 163 000 000 frank vloeit voort uit :

1° de péréquation van zekere pensioenen van het personeel van de Post ten gevolge van de sectoriële programmering toegekend met uitwerking op 1 januari 1979 F	+106 000 000
2° de toepassing van het koninklijk besluit van 19 januari 1979 tot verhoging van het minimumbedrag van zekere rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Openbare Schatkist	+ 12 000 000
3° het feit dat het aantal nieuwe pensioenen hoger is geweest dan oorspronkelijk werd voorzien	+171 000 000
Totaal der vermeerdering F	+289 000 000
Daarentegen brengt het feit dat de stijging van de index minder vlug ging dan oorspronkelijk was voorzien een vermindering met zich mede van ... F	-126 000 000
Saldo : vermeerdering F	+163 000 000

Art. 11.02. — *Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan bedienaars van de erediensten.*

Vermindering : 4,0 miljoen frank.

De vermindering met 4 000 000 frank vloeit voort uit het feit dat de stijging van het indexcijfer minder vlug ging dan oorspronkelijk was voorzien.

Art. 11.03. — *Militaire anciënniteitspensioenen, voorschotten op deze pensioenen en vakantiegeld.*

Bijkrediet : 750,0 miljoen frank.

De vermeerdering met 750 000 000 frank vloeit voort uit :

1° de péréquation van zekere pensioenen van het personeel van het leger en van de Rijkswacht ten gevolge van de sectoriële programmering toegekend, naargelang het geval, op 1 juli 1978, op 1 april 1979 en op 1 juli 1979 F	+970 000 000
2° de toepassing van het koninklijk besluit van 19 januari 1979 tot verhoging van het minimumbedrag van zekere rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Openbare Schatkist	+ 2 000 000
Totaal der vermeerderingen F	+972 000 000
Brengen daarentegen een vermindering van de kredieten teweeg :	
1° het feit dat het aantal nieuwe pensioenen lager is geweest dan oorspronkelijk werd voorzien ... F	-107 000 000
2° het feit dat de stijging van de index minder vlug ging dan oorspronkelijk was voorzien	-115 000 000
Totaal der verminderingen F	-222 000 000
Saldo : vermeerdering F	+750 000 000

Art. 11.04. — *Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit — Rentes dans les ordres nationaux.*

Crédit supplémentaire : 3,9 millions de francs.

L'extension aux invalides du temps de paix et à leurs ayants droit de certains avantages nouveaux (revalorisation des pensions avec effet au 1^{er} juillet 1978, et octroi avec effet au 1^{er} juillet 1979, d'une allocation aux invalides à 100 % ou plus ainsi qu'aux veuves bénéficiaires d'une pension au taux maximum) accordés aux victimes du devoir patriotique dans le cadre du Protocole d'accord entre le Gouvernement et les associations patriotiques en vue du règlement du contentieux des victimes de la guerre, entraîne une augmentation de 7 150 000 francs.

Par contre, les réductions de crédits résultent :

1° du fait que le nombre des décès a été supérieur aux prévisions initiales F	— 2 250 000
2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement	— 1 000 000
Total des réductions F	— 3 250 000
Solde : augmentation F	+ 3 900 000

Art. 11.07. — *Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers :*

Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non. — Secours alloués dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'Identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordée au personnel de l'Etat et la pension de retraite ou de survie leur allouée par la caisse nationale des pensions pour employés).

(Les dépenses à imputer sur les crédits du présent article pourront être liquidées à la charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs. Les secours alloués à titre de complément à une pension ou un traitement de disponibilité minime seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des Comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.)

11.07.1. — *Justice.*

A. — Crédits supplémentaires
année courante : 0,2 million de francs.

Octroi d'un secours tenant lieu de pension ou de complément de pension aux religieuses en fonction dans les établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat, ainsi qu'aux religieuses en service dans les services extérieurs des Etablissements pénitentiaires, ayant atteint l'âge de la retraite (application des arrêtés royaux des 10 janvier 1975 et 6 janvier 1976).

B. — Crédits supplémentaires
années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Même justification que sub. A.

Décomposition :

1978	F 19 620
1977	71 477
1976	19 683
	F 110 780

Art. 11.04. — *Invalideitpensioenen van de militairen uit vredestijd en hun rechthebbenden — Rente verbonden aan de nationale orden.*

Bijkrediet : 3,9 miljoen frank.

De uitbreiding ten gunste van de invaliden uit vredestijd en hun rechthebbenden van zekere nieuwe voordelen (herwaarderung der pensioenen met uitwerking op 1 juli 1978 en toekenning van een toelage, met uitwerking op 1 juli 1979, aan de invaliden 100 % of meer, alsook aan de weduwen die een pensioen aan het maximumbedrag genieten) toegekend aan de slachtoffers van de vaderlandlievende plicht in het raam van het Protocol van Akkoord gesloten tussen de Regering en de Vaderlandlievende Verenigingen, met het oog op de Regeling van de nog hangende problemen van de oorlogsslachtoffers, brengt een vermeerdering van 7 150 000 frank met zich mede.

Brengen daarentegen een vermindering van de kredieten tweege :

1° het feit dat het aantal overlijdens hoger is geweest dan oorspronkelijk werd voorzien brengt een vermindering met zich mede van F	— 2 250 000
2° het feit dat de stijging van de index minder vlug ging dan oorspronkelijk was voorzien	— 1 000 000
Totaal der verminderingen F	— 3 250 000
Saldo : vermeerdering F	+ 3 900 000

Art. 11.07. — *Voorlopige militaire pensioenen, hulpgelden, renten en diverse toelagen.*

Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden, uit de tijdelijke of de vaste kaders zomede aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht bestond of niet. — Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend aan het Rijkspersoneel en het rust- en overlevingspensioen hun toegekend door de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen).

(De uitgaven op de kredieten van onderhavig artikel aan te rekenen zullen mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumbedrag een derde van de kredieten, toegekend aan elk ordonnancerend ministerie, niet zal mogen overschrijden. De hulpgelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van de eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.)

11.07.1. — *Justitie.*

A. — Bijkredieten
lopend jaar : 0,2 miljoen frank.

Toekenning van een hulpgeld als pensioen of als bijkomend pensioen aan de kloosterzusters in dienst bij de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht, alsmede de kloosterzusters in dienst in de buitendiensten van het Bestuur der Strafinrichtingen, die de pensioenleeftijd bereikt hebben (toepassing van de koninklijke besluiten van 10 januari 1975 en 6 januari 1976).

B. — Bijkredieten
vroegere begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Dezelfde verantwoording als sub. A.

Samenstelling :

1978	F 19 620
1977	71 477
1976	19 683
	F 110 780

11.07.11. — *Prévoyance sociale.*

Crédit supplémentaire : 0,1 million de francs.

Compte tenu des aides déjà octroyées aux anciens agents du département et de celles qui sont encore à prévoir en 1979, un crédit supplémentaire de 100 000 francs paraît nécessaire.

11.07.13. — *Santé publique et Famille.*

Crédit supplémentaire : 0,2 million de francs.

Le crédit doit être adapté aux besoins réels concernant les compléments de pension dus aux anciens membres du personnel de l'Office d'Identification de l'Agglomération bruxelloise dissout.

Art. 33.21.1. — *Pensions de retraite aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique et avances sur ces pensions.*

Réduction : 45,0 millions de francs.

La réduction de 45 000 000 de francs résulte :

1° du fait que le nombre de nouvelles pensions a été légèrement inférieur aux prévisions initiales et que le nombre des décès a légèrement dépassé ces prévisions	F	— 30 000 000
2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement		— 15 000 000
Total des réductions	F	— 45 000 000

Art. 33.21.2. — *Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour le compte de l'Etat, l'exécution de l'article 11 de la loi du 27 juillet 1961 portant certaines mesures en faveur du personnel de carrière des cadres d'Afrique.*

Réduction : 8,8 millions de francs.

La réduction de 8 800 000 francs résulte :

1° du fait que le nombre des bénéficiaires d'allocations familiales a été inférieur aux prévisions initiales	F	— 8 500 000
2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement		— 300 000
Total des réductions	F	— 8 800 000

Art. 33.21.3. — *Pensions, rentes, allocations et autres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. — Subsidies de l'Etat suite à la reprise par le Trésor des droits et obligations de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique.*

Crédit supplémentaire : 2,4 millions de francs.

L'augmentation de 2 400 000 francs résulte :

1° du fait que l'intervention du Trésor dans les soins de santé, payés par l'OSSOM aux pensionnés des cadres d'Afrique sera supérieure aux prévisions initiales	F	+ 7 600 000
2° de l'application de l'arrêté royal du 19 janvier 1979 relatif aux pensions et rentes de survie du personnel de carrière des cadres d'Afrique		+ 1 000 000
Total des augmentations	F	+ 8 600 000

Par contre, le fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu entraîne une réduction de F | — 6 200 000 |

Solde : augmentation F + 2 400 000

Art. 40.01. — *Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances au personnel de l'enseignement provincial, communal et libre subventionné.*

Réduction : 168,0 millions de francs.

Les réductions de crédits résultent :

1° du fait que le nombre des nouvelles pensions a été inférieur aux prévisions initiales	F	— 26 000 000
--	---	--------------

11.07.11. — *Sociale Voorzorg.*

Bijkrediet : 0,1 miljoen frank.

Rekening gehouden met de reeds toegekende geldelijke tegemoetkomingen aan gewezen personeelsleden van het departement alsook met deze die nog moeten voorzien worden in 1979, schijnt een bijkrediet van 100 000 frank noodzakelijk.

11.07.13. — *Volksgezondheid en Gezin.*

Bijkrediet : 0,2 miljoen frank.

Het krediet dient aangepast aan de werkelijke behoeften wat de pensioencomplementen betreft die toekomen aan de gewezen personeelsleden van de vroegere Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie.

Art. 33.21.1. — *Rustpensioenen van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika en voorschotten op deze pensioenen.*

Vermindering : 45,0 miljoen frank.

De vermindering met 45 000 000 frank spruit voort uit :

1° het feit dat het aantal nieuwe pensioenen iets lager lag dan oorspronkelijk voorzien werd en het aantal overlijdens de verwachtingen een beetje overtroffen heeft	F	— 30 000 000
2° het feit dat de stijging van de index minder vlug ging dan oorspronkelijk was voorzien		— 15 000 000
Totaal der verminderingen	F	— 45 000 000

Art. 33.21.2. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbeijlag voor werknemers om het hem mogelijk te maken, voor rekening van de Staat, de uitvoering te verzekeren van artikel 11 van de wet van 27 juli 1961 houdende sommige maatregelen ten gunste van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika.*

Vermindering : 8,8 miljoen frank.

De vermindering met 8 800 000 frank spruit voort uit :

1° het feit dat het aantal begunstigten van kinderbeijlag lager is geweest dan oorspronkelijk voorzien werd	F	— 8 500 000
2° het feit dat de stijging van de index minder vlug ging dan oorspronkelijk was voorzien		— 300 000
Totaal der verminderingen	F	— 8 800 000

Art. 33.21.3. — *Pensioenen, renten, bewilligingen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika, vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. — Staatstoelagen tengevolge van de overname door de Schatkist van de rechten en plichten van de Verzekeringskas van het gewezen personeel in Afrika.*

Bijkrediet : 2,4 miljoen frank.

De vermeerdering met 2 400 000 frank spruit voort uit :

1° het feit dat de tussenkomst van de Schatkist inzake gezondheidszorgen, uitbetaald door de D.O.S.Z., aan de gepensioneerd van de kaders in Afrika hoger zal zijn dan oorspronkelijk werd voorzien	F	+ 7 600 000
2° de toepassing van het koninklijk besluit van 19 januari 1979 betreffende de pensioenen en overlevingsrenten van het beroepspersoneel der kaders in Afrika		+ 1 000 000
Totaal der vermeerderingen	F	+ 8 600 000

Daarentegen brengt het feit dat de stijging van de index minder vlug ging dan oorspronkelijk was voorzien en vermindering met zich mede van F | — 6 200 000 |

Saldo : vermeerdering F + 2 400 000

Art. 40.01. — *Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan het personeel van het provinciaal, gemeentelijk en gesubsidieerd vrij onderwijs.*

Vermindering : 168,0 miljoen frank.

De vermindering van de kredieten vloeit voort uit :

1° het feit dat het aantal nieuwe pensioenen lager is, dan oorspronkelijk werd voorzien	F	— 26 000 000
---	---	--------------

2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement F — 144 000 000

Total des réductions F — 170 000 000

Par contre, l'application de l'arrêté royal du 19 janvier 1979 portant majoration du taux minimum de certaines pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public entraîne une augmentation de F + 2 000 000

Solde : diminution de F — 168 000 000

Art. 41.03. — *Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953 aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. — Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la guerre.*

Crédit supplémentaire : 20,0 millions de francs.

L'extension aux invalides du temps de paix et à leurs ayants droit de certains avantages nouveaux (revalorisation des pensions avec effet au 1^{er} juillet 1978 et octroi, avec effet au 1^{er} juillet 1979 d'une allocation aux invalides à 100 % ou plus ainsi qu'aux veuves bénéficiaires d'une pension au taux maximum) accordés aux victimes du devoir patriotique dans le cadre du Protocole d'accord entre le Gouvernement et les associations patriotiques en vue du règlement du contentieux des victimes de la guerre, entraîne une augmentation de 39 200 000 francs.

Par contre, les réductions de crédits résultent :

1° du fait que le nombre des nouveaux bénéficiaires a été inférieur aux prévisions initiales F — 16 500 000

2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement — 2 700 000

Total des réductions F — 19 200 000

Solde : augmentation F + 20 000 000

Art. 41.04. — *Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations attribuées aux enfants des titulaires d'une pension accordée en vertu de la loi du 9 mars 1953.*

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations familiales se fait par la production des relevés mensuels établis par l'Office précité).

Réduction : 2,3 millions de francs.

La réduction de 2 300 000 francs résulte :

1° du fait que le nombre des bénéficiaires d'allocations familiales sera inférieur aux prévisions initiales F — 2 000 000

2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement — 300 000

Total des réductions F — 2 300 000

Art. 01.01. — *Transferts à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes des pensions du secteur public et ceux du secteur privé. — Restitutions de transferts indûment perçus.*

Crédit supplémentaire : 100,0 millions de francs.

Etant donné le grand nombre de dossiers actuellement en instance, un crédit supplémentaire de 100 000 000 de francs s'avère nécessaire pour les transferts qui pourront être effectués durant l'année 1979.

Art. 01.02. — *Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux bénéficiaires de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.*

Réduction : 14,5 millions de francs.

La réduction de 14 500 000 francs résulte :

1° du fait que le nombre ainsi que le taux moyen des indemnités résultant de la conversion de certaines rentes ont été inférieures aux prévisions initiales. F — 12 000 000

2° het feit dat de stijging van de index minder vlug ging dan oorspronkelijk was voorzien — 144 000 000

Totaal der verminderingen F — 170 000 000

De toepassing van het koninklijk besluit van 19 januari 1979 tot verhoging van het minimumbedrag van zekere rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Openbare Schatkist daarentegen brengt een vermeerdering met zich mede van F + 2 000 000

Saldo : vermindering F — 168 000 000

Art. 41.03. — *Vergoedingspensioenen toegekend krachtens de wet van 9 maart 1953 aan de militaire invaliden van vreedstijd en gelijkgestellten alsmede aan hun rechthebbenden — Betaling door toedoen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.*

Bijkrediet : 20,0 miljoen frank.

De uitbreiding ten gunste van de invaliden van vreedstijd en hun rechthebbenden van zekere nieuwe voordelen (herwaardering van de pensioenen met uitwerking op 1 juli 1978 en toekenning, met uitwerking op 1 juli 1979, van een toelage aan de invaliden aan 100 % of meer, alsook aan de weduwen die een pensioen aan het maximumbedrag genieten) toegekend aan de slachtoffers van de vaderlandlievende plicht in het raam van het Protocol van Akkoord gesloten tussen de Regering en de Vaderlandlievende verenigingen, met het oog op de regeling van de nog hangende problemen van de oorlogsslachtoffers brengt een vermeerdering van 39 200 000 frank met zich mede.

Brengen daarentegen een vermindering van de kredieten tweeweg :

1° het feit dat het aantal nieuwe begunstigten lager is dan oorspronkelijk werd voorzien F — 16 500 000

2° het feit dat de stijging van de index minder vlug was dan oorspronkelijk werd voorzien — 2 700 000

Totaal der verminderingen R — 19 200 000

Saldo : vermeerdering F + 20 000 000

Art. 41.04. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en die betrekking hebben op de bijslag verleend aan de kinderen van de houders van een pensioen toegekend krachtens de wet van 9 maart 1953.*

(De uitgaven betreffende de kinderbijslag worden verantwoord door de overlegging van maandelijks lijsten door voornoemde Rijksdienst opgemaakt).

Vermindering : 2,3 miljoen frank.

De vermindering met 2 300 000 frank vloeit voort uit :

1° het feit dat het aantal begunstigten op de kinderbijslagen lager zal liggen dan oorspronkelijk voorzien F — 2 000 000

2° het feit dat de stijging van de index minder vlug was dan oorspronkelijk werd voorzien — 300 000

Totaal der verminderingen F — 2 300 000

Art. 01.01. — *Overdrachten door de Staat te verrichten ter uitvoering van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector. — Teruggaven van ten onrechte geïnde overdrachten.*

Bijkrediet : 100,0 miljoen frank.

Gezien het groot aantal dossiers in behandeling, blijkt een bijkrediet van 100 000 000 frank noodzakelijk te zijn, met het oog op de overdrachten die in de loop van het jaar 1979 kunnen verricht worden.

Art. 01.02. — *Renten, vergoedingen, voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlrenten aan de genothouders van de wet van 3 juli 1967 inzake de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.*

Vermindering : 14,5 miljoen frank.

De vermindering van 14 500 000 frank vloeit voort uit :

1° het feit dat het aantal, evenals het gemiddeld bedrag van de vergoedingen voortvloeiend uit de omzetting van sommige renten, aanzienlijk lager liggen dan oorspronkelijk werd voorzien F — 12 000 000

2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement	— 2 500 000
Total des réductions F	— 14 500 000

Art. 01.03. — Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° à 4° des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés le paiement des allocations familiales, etc.

Réduction : 6,2 millions de francs.

Une réduction de 6 200 000 francs peut être appliquée; l'indice des prix à la consommation n'ayant pas progressé comme prévu lors de l'élaboration du budget de 1979.

Section 32.

Pensions de guerre.

A. — Pensions, rentes et allocations — guerre 1914-1918.

Art. 41.12. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer le paiement des pensions militaires, rentes et allocations ou des parties de celles-ci, accordées sur la base de la législation dont l'entrée en vigueur est postérieure au 1^{er} juillet 1954.

Réduction : 12,0 millions de francs.

La réduction de 12 000 000 de francs résulte :

1° du fait que le nombre des extinctions de pensions et de rentes a été supérieur aux prévisions initiales F	— 33 000 000
2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement	— 9 000 000
Total des réductions F	— 42 000 000

Par contre, la loi du 12 juillet 1979 portant de nouvelles mesures en faveur des victimes du devoir patriotique ayant réalisé la programmation de l'année 1979 en faveur des victimes militaires de la guerre, la part du crédit provisionnel destinée aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 a été transférée au présent article, ce qui entraîne une augmentation de F + 30 000 000

Solde : réduction F — 12 000 000

Art. 41.13. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre, etc.

Crédit supplémentaire : 22,4 millions de francs.

L'augmentation du crédit résulte essentiellement des dépenses nouvelles proposées par la Commission Permanente et approuvées le 15 décembre 1978 par le Conseil des Ministres en ce qui concerne les programmations 1978 (partie restante) et 1979 (21,7 millions).

B. — Pensions, rentes et allocations — guerre 1940-1945.

Art. 41.22. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer le paiement des pensions militaires, rentes et allocations ou parties de celles-ci, accordées sur la base de la législation dont l'entrée en vigueur est postérieure au 1^{er} juillet 1954.

Crédit supplémentaire : 465,0 millions de francs.

L'augmentation de 465 000 000 de francs résulte :

1° de la loi du 12 juillet 1979 portant de nouvelles mesures en faveur des victimes du devoir patriotique qui réalise la programmation de l'année 1979 en faveur des victimes militaires de la guerre. La

2° het feit dat de stijging van de index minder vlug was dan oorspronkelijk was voorzien	— 2 500 000
Totaal der verminderingen F	— 14 500 000

Art. 01.03. — Bedrag ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, om het hem mogelijk te maken in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4° van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de kinderbijslag voor werknemers, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de kinderbijslag, enz.

Vermindering : 6,2 miljoen frank.

Een vermindering met 6 200 000 frank mag worden toegepast; het indexcijfer van de consumptieprijzen steeg niet zoals voorzien bij het opmaken van de begroting 1979.

Sectie 32.

Oorlogspensioenen.

A. — Pensioenen, renten en vergoedingen — oorlog 1914-1918.

Art. 41.12. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen om haar in staat te stellen de uitbetaling te verzekeren van de militaire pensioenen, renten en vergoedingen of gedeelten ervan, toegekend op basis van de wetgeving die na 1 juli 1954 in voege is getreden.

Vermindering : 12,0 miljoen frank.

De vermindering met 12 000 000 frank vloeit voort uit :

1° het feit dat de daling van het aantal pensioenen en renten groter was dan oorspronkelijk voorzien F	— 33 000 000
2° het feit dat de stijging van het indexcijfer minder vlug ging dan oorspronkelijk voorzien was	— 9 000 000
Totaal der verminderingen F	— 42 000 000

Daarentegen, daar de wet van 12 juli 1979 houdende nieuwe maatregelen ten gunste van de slachtoffers van de vaderlandslievende plicht de programmering van het jaar 1979 ten behoeve van de militaire oorlogsslachtoffers verwezenlijkt heeft, werd het deel van het provisioneel krediet bestemd voor de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 naar dit artikel overgebracht, hergeen een verhoging met zich meebrengt van F + 30 000 000

Saldo : vermindering F — 12 000 000

Art. 41.13. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers, enz.

Bijkrediet : 22,4 miljoen frank.

De verhoging van het krediet vloeit hoofdzakelijk voort uit de nieuwe uitgaven voorgesteld door de Vaste Commissie en door de Ministeraad op 15 december 1978 goedgekeurd wat betreft de programmering 1978 (resterend gedeelte) en 1979 (21,7 miljoen frank).

B. — Pensioenen, renten en vergoedingen — oorlog 1940-1945.

Art. 41.22. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen om haar in staat te stellen de uitbetaling te verzekeren van de militaire pensioenen, renten en vergoedingen of gedeelten ervan, toegekend op basis van de wetgeving die na 1 juli 1954 in voege is getreden.

Bijkrediet : 465,0 miljoen frank.

De vermeerdering met 465 000 000 frank vloeit voort uit :

1° de wet van 12 juli 1979 houdende nieuwe maatregelen ten gunste van de slachtoffers van de vaderlandslievende plicht die de programmering van het jaar 1979 ten behoeve van de militaire oorlogs-

part du crédit provisionnel, destinée aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 a, dès lors, été transférée au présent article F	+ 350 000 000
2° du fait que le nombre des invalides ayant obtenu une augmentation du taux de leur pension suite à l'aggravation de leur état a été sensiblement supérieur aux prévisions initiales ainsi que du fait que le nombre des invalides et des veuves de la guerre 1940-1945 qui sont décédés a été inférieur à ce qui avait été prévu initialement	+ 148 000 000
Total des augmentations F	+ 498 000 000
Par contre, le fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement entraîne une réduction de F	- 33 000 000
Solde : augmentation F	+ 465 000 000

Art. 41.23. — *Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations familiales attribuées en vertu des articles 15, c et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation (y compris les lois des 24 avril 1958 et 6 août 1962).*

(La justification des dépenses effectuées à charge de cet article se fait par la production des relevés mensuels établis par l'Office précité).

Réduction : 1,4 million de francs.

La réduction de 1 400 000 francs résulte :

1° du fait que le nombre des bénéficiaires d'allocations familiales sera inférieur aux prévisions initiales F	- 1 200 000
2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement	- 200 000
Total des réductions F	- 1 400 000

Art. 41.24. — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre, etc.*

Crédit supplémentaire : 74,8 millions de francs.

L'augmentation du crédit résulte essentiellement du résultat de l'opération suivante :

+108,3 millions résultant des dépenses nouvelles proposées par la Commission Permanente et approuvées le 15 décembre 1978 par le Conseil des Ministres en ce qui concerne les programmations 1978 (partie restante) et 1979.

-33,5 millions résultant d'une surévaluation initiale des crédits alloués pour 1979.

C. — Pensions des victimes civiles (Congo-Kinshasa, Rwanda et Burundi).

Art. 41.31. — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, en vue d'assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964, etc.*

Crédit supplémentaire : 4,9 millions de francs.

L'augmentation du crédit résulte essentiellement des deux facteurs suivants :

1° Augmentation des montants des pensions suite à l'approbation le 15 décembre 1978 par le Conseil des Ministres des propositions de la Commission Permanente pour les programmations 1978 (partie restante) et 1979 (2,5 millions).

2° Augmentation du nombre des demandes suite aux événements de Kolwezi.

D. — Crédit en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.

Art. 41.41. — *Crédit provisionnel en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.*

Réduction : 481,2 millions de francs.

La réduction de 481 200 000 francs résulte :

1° d'un transfert vers les différents articles *ad hoc* du crédit provisionnel prévu dans le cadre du pro-

slachtoffers verwezenlijkt. Het deel van het provisioneel krediet bestemd voor de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 werd diensgevolge naar dit artikel overgebracht F

2° het feit dat het aantal invaliden die, ten gevolge van een verergering van hun toestand, een hoger pensioenbedrag hebben bekomen, iets hoger is dan oorspronkelijk werd voorzien, en eveneens uit het feit dat het aantal overleden invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945 lager is dan oorspronkelijk werd voorzien

Totaal der vermeerderingen F	+ 498 000 000
Daarentegen brengt het feit dat de stijging van de index minder vlug was dan oorspronkelijk voorzien een vermindering met zich mede van F	- 33 000 000
Saldo : vermeerdering F	+ 465 000 000

Art. 41.23. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en die betrekking hebben op de kinderbijslag verleend krachtens de artikelen 15, c, en 27 van de samengevoegde wetten op de vergoedingspensioenen (de wetten van 24 april 1958 en 6 augustus 1962 inbegrepen).*

(De uitgaven ten laste van dit artikel worden verantwoord door de overlegging van maandelijks lijsten door voornoemde Rijksdienst opge-

maakt.)

Vermindering : 1,4 miljoen frank.

De vermindering met 1 400 000 frank vloeit uit :

1° het feit dat het aantal begunstigen op de kinderbijslagen, lager zal liggen dan de oorspronkelijke voorzieningen F	- 1 200 000
2° het feit dat de stijging van de index minder vlug was dan oorspronkelijk voorzien	- 200 000
Totaal der verminderingen F	- 1 400 000

Art. 41.24. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke slachtoffers, enz.*

Bijkrediet : 74,8 miljoen frank.

De verhoging van het krediet vloeit hoofdzakelijk voort uit het resultaat van de volgende bewerking :

+108,3 miljoen frank voortvloeiend uit de nieuwe uitgaven voorgesteld door de Vaste Commissie en door de Ministerraad op 15 december 1978 goedgekeurd wat betreft de programmies 1978 (resterend gedeelte) en 1979.

-33,5 miljoen frank voortvloeiend uit een aanvankelijk te hoge raming van de kredieten toegekend voor 1979.

C. — Pensioenen voor burgerlijke slachtoffers (Kongo-Kinshasa, Rwanda en Burundi).

Art. 41.31. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 6 juli 1964, enz.*

Bijkrediet : 4,9 miljoen frank.

De verhoging van het krediet vloeit hoofdzakelijk voort uit de twee volgende factoren :

1° Verhoging van de pensioenbedragen ten gevolge van de goedkeuring door de Ministerraad op 15 december 1978 van de voorstellen van de Vaste Commissie aangaande de programmies 1978 (resterend gedeelte) en 1979 (2,5 miljoen frank).

2° Stijging van het aantal aanvragen ingevolge de gebeurtenissen van Kolwezi.

D. — Krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.

Art. 41.41. — *Provisioneel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.*

Vermindering : 481,2 miljoen frank.

De vermindering met 481 200 000 frank vloeit voort uit :

1° de overdracht naar de verschillende artikelen *ad hoc* van het provisioneel krediet voorzien in het

tole d'accord entre le Gouvernement et les associations patriotiques en vue du règlement du contentieux des victimes de la guerre.

La loi du 12 juillet 1979 portant de nouvelles mesures en faveur des victimes du devoir patriotique et la loi du 11 juillet 1979 modifiant la législation relative aux pensions des victimes civiles des deux guerres et de leurs ayants droit ont en effet réalisé la programmation de l'année 1979 pour respectivement les victimes militaires et les victimes civiles des deux guerres. Ce crédit provisionnel a dès lors, été transféré à raison de :

— pour les victimes militaires de la guerre 1914-1918	...	...	...	...	...	F	—	30 000 000
— pour les victimes militaires de la guerre 1940-1945	...	...	...	...	...	...	—	350 000 000
— pour les victimes civiles des deux guerres	...	...	...	...	...	...	—	99 000 000

2° du fait que la hausse de l'index a été moins rapide que ce qui avait été prévu initialement	...	...	...	...	...	...	—	2 200 000
Total des réductions	...	...	...	...	...	F	—	481 200 000

Section 33.

Pensions sociales.

Art. 33.11. — *Contributions de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuves.*

A. — Crédit supplémentaire : 61,8 millions de francs.

Le crédit accordé pour 1979 pour faire face au paiement des rentes a été justifié comme suit :

— pour le secteur « employés »	...	...	...	...	...	F	218 500 000
— pour le secteur « ouvriers »	...	...	...	...	...	...	348 500 000
— pour le secteur « assurés libres »	...	...	...	...	...	...	56 500 000
Total	...	...	...	...	...	F	623 500 000

D'après des éléments reçus de la Caisse nationale des pensions pour employés, la quote-part relative au secteur « employés » peut être diminuée de 1 400 000 francs.

Par contre, la Caisse générale d'épargne et de retraite se référant à une mesure prise le 9 mars 1979 par le Comité ministériel du Budget d'admettre le rachat des rentes dont le montant annuel est inférieur à 600 francs, estime que cette mesure entrainera globalement pour les secteurs « ouvriers » et « assurés libres » une augmentation de 63 145 000 francs.

Un crédit supplémentaire de 63 145 000 — 1 400 000 = 61 745 000 francs est donc nécessaire (arrondi à 61 800 000 francs).

Le crédit initial de 623 500 000 francs est ainsi porté à 685 300 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire, années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 3 105 francs est nécessaire pour payer des rentes relatives aux années 1971, 1972, 1973, 1974, 1975 et 1976 qui n'avaient pas été liquidées à ce jour.

Art. 42.01. — *Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés en application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.*

Réduction : 129,1 millions de francs.

Une réduction de 129 100 000 francs peut être appliquée; l'indice des prix à la consommation n'ayant pas progressé comme prévu lors de l'élaboration du budget de 1979.

kader van het Protocol van akkoord tussen de Regering en de vaderlandslievende verenigingen met het oog op de regeling van alle nog hangende problemen van de oorlogsslachtoffers.

De wet van 12 juli 1979 houdende nieuwe maatregelen ten gunste van de slachtoffers van de vaderlandslievende plicht en de wet van 11 juli 1979 tot wijziging van de wetten betreffende de pensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en voor hun rechthebbenden hebben inderdaad de programmering van het jaar 1979 voor respectievelijk de militaire en de burgerlijke slachtoffers van de twee oorlogen verwezenlijkt. Dit provisioneel krediet werd dientengevolge overgedragen naar rato van :

— voor de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918	...	...	...	...	...	F	—	30 000 000
— voor de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945	...	...	...	...	...	...	—	350 000 000
— voor de burgerlijke slachtoffers van de twee oorlogen	...	...	...	...	...	...	—	99 000 000

2° het feit dat de stijging van de index minder vlug was dan oorspronkelijk voorzien	...	...	...	...	...	...	—	2 200 000
Totaal der verminderingen	...	...	...	...	...	F	—	481 200 000

Sectie 33.

Sociale pensioenen.

Art. 33.11. — *Rijksbijdragen tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwenrenten.*

A. — Bijkrediet : 61,8 miljoen frank.

Het voor 1979 verleende krediet om het hoofd te kunnen bieden aan de uitbetaling der renten werd als volgt verantwoord :

— voor de sector « bedienden »	...	...	...	...	...	F	218 500 000
— voor de sector « arbeiders »	...	...	...	...	...	...	348 500 000
— voor de sector « vrijwillig verzekerden »	...	...	...	...	...	...	56 500 000
Totaal	...	...	...	...	...	F	623 500 000

Volgens elementen door de Nationale Kas voor bediendenpensioenen verstrekt, mag het aandeel betreffende de sector « bedienden » vermindert worden met 1 400 000 frank.

De Algemene Spaar- en Lijfrentekas daarentegen, steunende op een op 9 maart 1979 getroffen maatregel door het Ministerieel Comité voor Begroting waarbij de afkoop wordt toegelaten van de rente waarvan het jaarlijks bedrag lager is dan 600 frank, is van oordeel dat deze maatregel in het geheel voor de sectoren « werklieden » en « vrijwillig verzekerden » een verhoging van 63 145 000 frank zal teweegbrengen.

Een aanvullend krediet van 63 145 000 — 1 400 000 = 61 745 000 frank is derhalve noodzakelijk (afgerond op 61 800 000 frank).

Het oorspronkelijk krediet van 623 500 000 frank wordt dus op 685 300 000 frank gebracht.

B. — Bijkrediet, vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Een bijkrediet van 3 105 frank is noodzakelijk om renten betreffende de jaren 1971, 1972, 1973, 1974, 1975 en 1976 te kunnen betalen. Deze renten werden tot nu toe niet uitbetaald.

Art. 42.01. — *Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen in toepassing van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor werknemers.*

Vermindering : 129,1 miljoen frank.

Een vermindering met 129 100 000 frank mag worden toegepast; het indexcijfer van de consumptieprijzen steeg niet zoals voorzien bij het opmaken van de begroting 1979.

Art. 42.02. — *Dotation à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, etc.*

Réduction : 24,4 millions de francs.

Une réduction de 24 400 000 francs peut être appliquée; l'indice des prix à la consommation n'ayant pas progressé comme prévu lors de l'élaboration du budget de 1979.

Art. 42.03. — *Subvention à l'Institut national d'Assurances sociales pour travailleurs indépendants.*

Diminution : 149,9 millions de francs.

Une réduction de 149 900 000 francs peut être consentie, l'index des prix à la consommation n'ayant pas progressé comme prévu lors de l'élaboration du budget de 1979.

Art. 42.05. — *Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés.*

(La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements, à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à approuver par le Ministre ou son délégué).

Crédit supplémentaire : 369,6 millions de francs.

Ce crédit supplémentaire est composé comme suit :

1° une augmentation de 399 000 000 de francs.

Cette augmentation est imputable :

— à l'application, à partir du 1^{er} janvier 1979, des arrêtés royaux des 15 décembre 1978 et 3 janvier 1979, augmentant de 8 % les montants de base prévus à l'article 4 de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 et portant intégration dans le montant de base de la pension l'allocation de bien-être attribuée en 1978;

— à une diminution plus importante que celle prévue initialement des prestations sociales à récupérer;

— à l'augmentation plus importante que celle prévue initialement de la pension moyenne annuelle de référence pour 1979, en raison du passage à l'O.N.P.T.S., d'un nombre plus grand de bénéficiaires dont la pension est fortement réduite, suite à l'application des règles du cumul.

2° Une réduction de 29 400 000 francs peut être appliquée; l'indice des prix à la consommation n'ayant pas progressé comme prévu lors de l'élaboration du budget de 1979.

Art. 42.06. — *Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.*

Réduction : 0,6 million de francs.

1° Compte tenu de l'évolution des indemnités allouées en 1976, 1977 et 1978, un crédit de 4 800 000 francs pour l'année 1979 paraît suffisant.

2° Puisque l'indice des prix à la consommation n'a pas évolué comme prévu lors de l'établissement du budget 1979, une réduction complémentaire de 100 000 francs peut être appliquée.

Le crédit accordé pour 1979 peut donc être ramené à 4 700 000 francs, soit une réduction globale de 600 000 francs.

Art. 42.07. — *Remboursement par l'Etat à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions.*

Réduction : 102,5 millions de francs.

Le crédit initial de 677 000 000 de francs peut être ramené à 574 500 000 francs, soit une réduction de 102 500 000 francs.

Cette réduction se décompose comme suit :

Nouvelle estimation des charges de 1979 :

1) — 33 000 000 de francs.

Cette nouvelle estimation tient compte des éléments suivants :

— rectification sur base des dépenses réelles : — 72 000 000 de francs;

Art. 42.02. — *Dotatie aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, enz.*

Vermindering : 24,4 miljoen frank.

Een vermindering met 24 400 000 frank mag worden toegepast; het indexcijfer der consumptieprijzen steeg niet zoals voorzien bij het opmaken van de begroting 1979.

Art. 42.03. — *Subsidie aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.*

Vermindering : 149,9 miljoen frank.

Een vermindering van 149 900 000 frank mag worden toegestaan, het indexcijfer der consumptieprijzen steeg niet zoals voorzien bij het opmaken van de begroting van 1979.

Art. 42.05. — *Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven wat de invaliditeitspensioenen betreft der mijnwerkers en ermede gelijkgestelden.*

(De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsbordersellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastigde zullen goedgekeurd worden).

Bijkrediet : 369,6 miljoen frank.

Dit bijkrediet is als volgt samengesteld :

1° Een verhoging met 399 000 000 frank.

Deze verhoging valt toe te schrijven :

— aan de toepassing vanaf 1 januari 1979, van de koninklijke besluiten dd. 15 december 1978 en 3 januari 1979; waardoor de bij artikel 4 van het koninklijk besluit dd. 19 november 1970 bepaalde basisbedragen zijn opgetrokken met 8 % en de in 1978 verleende welvaartspremie is geïntegreerd in het basispensioenbedrag;

— aan een vermindering van de terug te vorderen sociale prestaties, die hoger is uitgevallen dan oorspronkelijk was verwacht;

— aan een verhoging van het gemiddeld refertejaarspensioen voor 1979 die aanzienlijker is dan oorspronkelijk was verwacht, doordat een groter getal gerechtigden, wier pensioen fors is verminderd ingevolge de toepassing van de cumulatierregels, zijn overgeheveld naar de R.W.P.

2° Een vermindering met 29 400 000 frank mag worden toegepast; het indexcijfer der consumptieprijzen steeg niet zoals voorzien bij het opmaken van de begroting 1979.

Art. 42.06. — *Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische Vlag voor diensten tijdens de oorlog bewezen.*

Vermindering : 0,6 miljoen frank.

1° Rekening houdend met de evolutie van de vergoedingen, toegekend in 1976, 1977 en 1978, schijnt het dat een krediet van 4 800 000 frank voor 1979 voldoende is.

2° Wegens het feit dat het indexcijfer der consumptieprijzen niet geëvolueerd is zoals voorzien bij het opmaken van de begroting 1979, kan een bijkomende vermindering van 100 000 frank worden toegepast.

Het toegekend krediet voor 1979 kan derhalve teruggebracht worden 4 700 000 frank, zijnde een totale vermindering met 600 000 frank.

Art. 42.07. — *Terugbetaling door het Rijk aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigden met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering.*

Vermindering : 102,5 miljoen frank.

Het oorspronkelijk krediet van 677 000 000 frank mag op 574 500 000 frank teruggebracht worden, hetzij een vermindering van 102 500 000 frank.

Deze vermindering is als volgt samengesteld :

Nieuwe raming van de lasten voor 1979 :

1) — 33 000 000 frank.

Bij deze nieuwe raming wordt rekening gehouden met volgende elementen :

— bijsturing op grond van de werkelijke uitgaven : — 72 000 000 frank;

- conséquence de l'arrêté royal n° 26 du 15 décembre 1978 augmentant les pensions des travailleurs salariés : +24 000 000 de francs;
- décompte quinquennal du 31 décembre 1979 des charges d'avant le 1^{er} août 1969 : +15 000 000 de francs.

2) — 65 700 000 francs.

Il s'agit du solde de la subvention de 1978 d'un montant de 65 709 460 francs que la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est, en vertu d'une disposition introduite dans la loi ajustant le budget des pensions de l'année 1979, autorisée à utiliser pour supporter partiellement les charges de l'année 1979.

3) — 3 800 000 francs.

Cette réduction de 3 800 000 francs peut être appliquée; l'index des prix à la consommation n'ayant pas progressé comme prévu lors de l'élaboration du budget de 1979.

Art. 42.09. — *Subvention spéciale à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés destinée à couvrir les mesures spéciales arrêtées en faveur des ouvriers mineurs.*

A. — Réduction : 12,2 millions de francs.

Une réduction de 12 200 000 francs peut être consentie; l'index des prix à la consommation n'ayant pas progressé comme prévu lors de l'élaboration du budget de 1979.

B. — Crédit supplémentaire, années budgétaires antérieures : 688,4 millions de francs.

Le crédit demandé d'un montant de 688 383 576 francs, se justifie comme suit :

1. — Année budgétaire 1977.

Les dépenses réelles résultant de l'application de l'article 10, § 2, alinéa 1^{er} de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés s'établissent à 2 366 393 141 francs.

Comme le montant des crédits déjà accordés ne s'élève plus qu'à 2 204 875 743 francs, il y a lieu de prévoir un crédit supplémentaire de 161 517 398 francs.

2. — Année budgétaire 1978.

Les dépenses réelles se sont élevées à 2 309 171 178 francs, alors que le montant des crédits déjà accordés a été fixé à 1 782 300 000 francs.

Un crédit supplémentaire de 526 871 178 francs est donc nécessaire.

Art. 42.10. — *Subvention spéciale à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés prévue par l'article 37, 15° de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, inséré par la loi du 28 mars 1973.*

A. — Réduction : 45,6 millions de francs.

Une réduction de 45 600 000 francs peut être consentie; l'index des prix à la consommation n'ayant pas progressé comme prévu lors de l'élaboration du budget de 1979.

B. — Crédit supplémentaire, années budgétaires antérieures : 6,6 millions de francs.

Le crédit sollicité de 6 549 017 francs se décompose comme suit :

Année budgétaire 1974 : 131 540 francs.

D'après les données les plus récentes, l'Office national des pensions pour travailleurs salariés estime que la subvention due devrait s'élever à 1 007 808 666 francs.

Comme la subvention liquidée s'élève à 1 007 677 126 francs, il y a lieu de prévoir un crédit supplémentaire de 131 540 francs.

Année budgétaire 1975 : 1 114 192 francs.

D'après les données les plus récentes l'Office national des pensions pour travailleurs salariés estime que la subvention due devrait s'élever à 2 503 357 783 francs.

Comme la subvention liquidée s'élève à 2 502 243 591 francs, il y a lieu de prévoir un crédit supplémentaire de 1 114 192 francs.

Année budgétaire 1976 : 5 303 285 francs.

D'après les données les plus récentes l'Office national des pensions pour travailleurs salariés estime que la subvention due devrait s'élever à 5 049 636 987 francs.

Comme la subvention liquidée s'élève à 5 044 333 702 francs, il y a lieu de prévoir un crédit supplémentaire de 5 303 285 francs.

- weerslag van het koninklijk besluit n° 26 van 15 december 1978 tot verhoging van de werknemerspensioenen : +24 000 000 frank;
- vijfjaarlijkse afrekening op 31 december 1979 van de lasten opgelopen vóór 1 augustus 1969 : +15 000 000 frank.

2) — 65 700 000 frank.

Het betreft het saldo van de toelage voor 1978 ten belope van 65 709 460 frank dat de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, bij toepassing van een bepaling ingediend in de wet houdende aanpassing van de begroting van pensioenen voor het jaar 1979, mag aanwenden om de lasten voor het jaar 1979 gedeeltelijk te dragen.

3) — 3 800 000 frank.

Die vermindering met 3 800 000 frank mag worden toegepast; het indexcijfer der consumptieprijzen steeg niet zoals voorzien bij het opmaken van de begroting van 1979.

Art. 42.09. — *Speciale toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen om de bijzondere maatregelen, die ten gunste van de mijnwerkers werden genomen, te spijzen.*

A. — Vermindering : 12,2 miljoen frank.

Een vermindering van 12 200 000 frank mag worden toegestaan; het indexcijfer der consumptieprijzen steeg niet zoals voorzien bij het opmaken van de begroting van 1979.

B. — Bijkrediet, vorige begrotingsjaren : 688,4 miljoen frank.

Het aangevraagd krediet, ten belope van 688 383 576 frank is, als volgt, verantwoord :

1. — Begrotingsjaar 1977.

De werkelijke uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van artikel 10, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers belopen 2 366 393 141 frank.

Daar het bedrag van de reeds verleende kredieten slechts 2 204 875 743 frank belooft, dient er een aanvullend krediet van 161 517 398 frank te worden voorzien.

2. — Begrotingsjaar 1978.

De werkelijke uitgaven bedragen 2 309 171 178 frank, terwijl het bedrag van de reeds verleende kredieten op 1 782 300 000 frank werd vastgesteld.

Een aanvullend krediet van 526 871 178 frank is derhalve noodzakelijk.

Art. 42.10. — *Bijzondere toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen vastgesteld door artikel 37, 15° van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967, betreffende het rust- en overlevingspensioen der werknemers, ingevoegd bij de wet van 28 maart 1973.*

A. — Vermindering : 45,6 miljoen frank.

Een vermindering van 45 600 000 frank mag worden toegestaan; het indexcijfer der consumptieprijzen steeg niet zoals voorzien bij het opmaken van de begroting van 1979.

B. — Bijkrediet, vorige begrotingsjaren : 6,6 miljoen frank.

Het aangevraagd krediet van 6 549 017 frank is als volgt samengesteld :

Begrotingsjaar 1974 : 131 540 frank.

Blijkens de meest recente gegevens, is de Rijksdienst voor werknemerspensioenen van oordeel dat de verschuldigde toelage 1 007 808 666 frank zou moeten bedragen.

Daar de vereffende toelage 1 007 677 126 frank bedraagt, is het nodig een bijkrediet van 131 540 frank te voorzien.

Begrotingsjaar 1975 : 1 114 192 frank.

Blijkens de meest recente gegevens, is de Rijksdienst voor werknemerspensioenen van oordeel dat de verschuldigde toelage 2 503 357 783 frank zou moeten bedragen.

Daar de vereffende toelage 2 502 243 591 frank bedraagt, is het nodig een bijkrediet van 1 114 192 frank te voorzien.

Begrotingsjaar 1976 : 5 303 285 frank.

Blijkens de meest recente gegevens, is de Rijksdienst voor werknemerspensioenen van oordeel dat de verschuldigde toelage 5 049 636 987 frank zou moeten bedragen.

Daar de vereffende toelage 5 044 333 702 frank bedraagt, is het nodig een bijkrediet van 5 303 285 frank te voorzien.

Art. 42.11. — Remboursement par l'Etat à l'Institut national d'Assurances sociales pour travailleurs indépendants de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions.

Diminution : 4,8 millions de francs.

L'intervention réelle de l'Etat résultant de la réglementation en la matière ne s'élève pour 1978 qu'à environ 126 200 000 francs alors que le crédit initialement prévu est de 131 000 000 de francs.

Il peut donc être diminué de 4 800 000 francs.

Art. 42.12. — Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale.

A. — Réduction : 1,9 million de francs.

Au budget initial, un crédit de 42 000 000 de francs a été retenu.

1. D'après la Caisse générale d'épargne et de retraite, sa quote-part peut être fixée à 11 229 900 francs.

Quant à la Caisse nationale des pensions pour employés, elle estime que la charge peut être estimée à 29 000 000 de francs.

Le crédit peut ainsi être réestimé à $11\,229\,900 + 29\,000\,000 = 40\,229\,900$ francs (arrondi à 40 300 000 francs), ce qui implique une réduction de crédit de 1 700 000 francs.

2. En outre une réduction supplémentaire de 200 000 francs est appliquée; l'index des prix à la consommation n'ayant pas progressé comme prévu lors de l'élaboration du budget de 1979.

B. — Crédit supplémentaire, années budgétaires antérieures : 1,3 million de francs.

Un montant de 1 248 201 francs est nécessaire pour pouvoir payer une déclaration de créance relative à l'année budgétaire 1977 et introduite tardivement par les organismes intéressés.

Art. 42.11. — Terugbetaling door het Rijk aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigten met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering.

Vermindering : 4,8 miljoen frank.

De werkelijke tussenkomst van het Rijk, die voortspuit uit de reglementering terzake bedraagt voor 1978 maar ongeveer 126 200 000 frank, terwijl het oorspronkelijk voorzien krediet 131 000 000 frank bedraagt.

Het kan dus verminderd worden met 4 800 000 frank.

Art. 42.12. — Rentebijslag voor de begunstigten met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen.

A. — Vermindering : 1,9 miljoen frank.

Op de oorspronkelijke begroting werd een krediet van 42 000 000 frank weerhouden.

1. Volgens de Algemene Spaar- en Lijfrentekas mag haar aandeel op 11 229 900 frank worden vastgesteld.

Wat de Nationale Kas voor bediendenpensioenen betreft, deze is van oordeel dat de last op 29 000 000 frank mag geraamd worden.

Het krediet mag herhaald worden op $11\,229\,900 + 29\,000\,000 = 40\,229\,900$ frank (afgerond tot 40 300 000 frank) wat een kredietvermindering van 1 700 000 frank met zich meebrengt.

2. Bovendien kan een bijkomende vermindering van 200 000 frank toegepast worden; het indexcijfer der consumptieprijzen verhoogde niet zoals voorzien bij het opmaken van de begroting 1979.

B. — Bijkrediet, vorige begrotingsjaren : 1,3 miljoen frank.

Een bedrag van 1 248 201 frank is noodzakelijk om een schuldverdring betreffende het begrotingsjaar 1977 te kunnen betalen. Deze schuldverdring werd door de betrokken instellingen te laat ingediend.